

## **O QUE É UMA VISÃO?**

**08 de Abril de 1956**

**Chicago - Illinois - E.U.A.**

**Tradução: Message Hub [CANADÁ]**

---

1 Muito obrigado. Vamos orar?

2 Nosso Pai Celestial, Te agradecemos por toda Sua bondade para conosco. Deus, nos sentimos tão indignos; e olhar sobre esta audiência hoje e ver este bolo de aniversário estendido aqui... Sinto muito, Pai; perdoe-me. Eu simplesmente não posso falar; mas eu rogo, Deus, que de alguma forma, que esta corrente do amor divino ajude a cada um. Abençoe estas pessoas que tem feito esta grande coisa, Pai, e eu simplesmente peço que Tuas bênçãos sejam tão grandes para conosco hoje, até o edifício inteiro ser inundado com Tua glória. E - e penso ao mesmo tempo olhando para as pessoas surdas e mudas passando perto, indo para o outro lado... Oh, eu rogo, Deus, de qualquer maneira, para que faça alguma coisa de um grande modo para nós hoje. Pedimos isto em Nome de Jesus. Amem.

3 Que as bênçãos de Deus possam descansar sobre Buchman. Eu simplesmente rogo para que Deus vos abençoe, meus queridos amigos. Esta é a coisa mais bela que penso... Você mostrou isto ao público? Têm? Isto não é bonito? Quero tomar este tempo para vos agradecer. Não há maneira no mundo que eu pudesse sequer retribuir a cada um de vocês por suas agradáveis bênçãos. E eu noto os presentes que foram dados a mim, e então os pequenos donativos nos envelopes, e os cartões, e coisas. Maravilhoso, isso simplesmente me faz sentir como eu querer fazer um encontro marcado, de voltar no próximo ano para o meu aniversário. Obrigado por sua bondade. Que coisa, isto é maravilhoso. Eu olhei em volta e eu não sabia o que era isto. E certamente é lindo, e todos os seus presentes...

4 Existe somente uma coisa que eu posso dizer, e esta não é exatamente... Bem, isto é para dizer com uma oração: "Deus te abençoe". E se eu nunca for capaz, e - e Deus nunca me deixar fazer isto em minha vida, para - para mostrar minha gratidão por todos estes presentes de cada um... Até mesmo uma garotinha tinha um - um pequeno envelope ali, e - e isto era os seus dízimos de mais ou menos oito centavos; acho que era isto. Ela enviou isto para mim como seu presente de aniversário: seus dízimos. Destes grandes presentes aqui... Oh, que Deus retribua ricamente a vocês, meus queridos irmãos e irmãs. Eu apenas... Eu não sabia que vocês realmente pensavam tanto de mim. Realmente eu não pensava. Eu agradeço isto.

5 Hoje é - é... Temos que tomar isto do coração para falar do coração, creio hoje. Simplesmente ao invés de pregar, talvez fosse melhor falar e explicar algumas das

coisas que possam parecer tão misteriosas para vocês nas reuniões. (Amavelmente sem fôlego, simplesmente não estava esperando por outro aniversário hoje).

6 E exatamente ao se aproximar da porta, eu encontrei meu bom amigo aqui, Art Wilson. Creio que todos os Homens Cristãos de Negócios o conhecem. Sua - sua casa é em Oregon, ou não é? Reno, Nevada. Irmão Art Wilson, à minha direita.

7 O homem seguinte é o senhor Wood, senhor Banks Wood, este é meu amigo e vizinho. O senhor Wood tem estado comigo, e muitos de vocês pessoas o conhecem por vender livros na reunião. E o homem tem sido um empreiteiro bem sucedido. E um dia, enquanto eu estava em Louisville, Kentucky, tendo uma reunião (sendo ele mesmo uma Testemunha de Jeová; sua esposa sendo uma metodista), eles haviam ouvido da reunião, e assim então eles se dirigiram para descobrir o quão verdadeiro isto era.

8 Naquela noite havia uma menina, estava “petrificada”: havia estado deitada por vários meses, sem capacidade sequer para mover qualquer articulação abaixo do seu quadril, uma jovem dama de aproximadamente, oh, uma moça com cerca de quinze anos de idade, tinha se levantado de sua maca depois que ela foi trazida para a plataforma, andou por todo lugar, e no dia seguinte foi adiante, e voltou para a escola em poucos dias: normalmente saudável, mas, e muitas coisas o Senhor fez.

9 O senhor Wood, tendo alguma coisa para fazer (uma casa para terminar, ou algo que ele estava fazendo), ele tinha que se apressar e deixar isto pronto, e foi para Houston, Texas, ao meu seguinte encontro. Ele estava de pé na sala naquela noite quando o Anjo do Senhor apareceu e - e as câmeras captaram a foto do Anjo, e da qual vocês mesmos tem visto aqui.

10 Então ele tinha um... Uma de suas grandes alternativas, ele tinha um garoto paralítico, e sua perna foi puxada para baixo.. E então o senhor Wood, quando ele voltou (eu fui para o exterior, na Suécia, e voltei) e então eles colocaram a tenda acima, creio que isto foi em Cleveland, ou - Cleveland, Ohio. E o senhor Wood, todavia, naturalmente, na multidão simplesmente seguindo adiante como muitos de vocês ainda hoje, mas determinado em ficar até que isto acabasse... É desta maneira; é esta a maneira para se fazer. E ele deixou seu trabalho de lado e trouxe o garoto para Cleveland.

11 Após umas poucas noites que ele estava na reunião (Naturalmente, eu não me lembro, somente pela fita,) ele estava sentado atrás na tenda, atrás, ele e sua esposa, e o Espírito Santo desceu e disse: “A senhora sentada lá atrás com seu marido, um empreiteiro”, disse “ela tem um tumor, e seu garoto está paralítico, mas ASSIM DIZ O SENHOR - está curado”. O pequeno jovem se levantou; ele é um bom

jovem que teve a perna ereta naquela mesma hora, simplesmente tão normal quanto qualquer garoto poderia estar.

12 O Sr. Wood parou de trabalhar como empreiteiro e está viajando comigo. Então seu filho e meu são grandes amigos, e ele está simplesmente tão normal e são como qualquer garoto. (Aguardando para ir para o exército logo adiante). Então o Senhor é bom, Ele não é, e cheio de misericórdia? E quantas grandes coisas Ele tem feito em nosso meio...

13 Agora, hoje... Agora, nesta noite, eu penso, sendo que estamos para começar um pouco cedo... (Tenho que estar em Louisville, Kentucky, para um encontro marcado de manhã às oito horas, e tenho que dirigir por toda a estrada hoje à noite, o qual dá em torno de oito ou dez horas dirigindo; então chegaremos lá exatamente perto do tempo para o encontro. Vamos sair direto daqui para - para Louisville - e no meu carro). E então estamos intencionando começar os cultos simplesmente um pouco cedo esta noite, e apreciamos sua vinda exatamente um pouco mais cedo, se você desejar. Eles me disseram que eu poderia estar na plataforma...

14 [O irmão Joseph Mattsson-Boze diz: “Os cartões serão distribuídos às seis horas.” — Ed.] “Os cartões serão entregues às seis horas”, o irmão Joseph disse. E estávamos simplesmente...

15 O exército pode chamar Billy brevemente, então o senhor Wood está dando os cartões de oração, e Billy está ajudando para ele. Eu - eu disse “Como está se saindo, irmão Wood?”.

16 Ele disse: “Digamos que”, ele disse “parece bom”, mas disse, “eu tinha dois cartões e havia seis pessoas que queriam”. Então eu... Ele disse: “O que você faz neste caso?”.

Eu disse: “Exatamente o que você fizer”. Eu disse: “Bem...” Ele...

17 E na última noite enquanto ele - quando ele estava tão alegre, ele disse, por ver as pessoas para quem - quem ele havia dado os cartões, estarem na plataforma e o - Deus os curou e os tornou saudáveis. Ele estava muito feliz com isso.

18 Agora, hoje à noite eles estão dando às seis, porque estou - creio que estou suposto chegar na plataforma quinze para às oito (Creio que isto é correto) e então assim nós podemos nos despedir um pouco cedo por conta da longa estrada fatigante de hoje à noite.

19 Então eu agradeço por você vir esta tarde, sobre esta ventania, tarde fria, e todavia você veio. Isto mostra que você nunca vem para ser visto. Você vem para o que de bom você poderia receber do encontro de Deus, e eu rogo para que Ele vos abençoe abundantemente.

Agora, para a maior parte, isto não significa que as pessoas tem que estar aqui às seis, somente os que querem cartões de oração.

20 E agora, que o Senhor possa acrescentar Suas bênçãos a todos nós reunidos juntos. E eu - eu espero algum dia, o Senhor permitindo, brevemente estar de volta a Chicago outra vez e servir ao Senhor.

A Bíblia disse aqui:

*“Se entre vós houver alguém que é espiritual ou profeta, eu, o Senhor, em visão a ele me farei conhecer.”*

Possa o Senhor acrescentar Suas bênçãos à Sua Palavra. Agora, exatamente como uma conversa de coração para coração, eu irei...

21 Joseph não sabe disto, mas eu irei pedir a ele para apenas... Sempre que ele quer me interromper e dizer alguma coisa... Nós tivemos uma entrevista ou algo assim, esta manhã no rádio. Todos vocês ouviram o programa? [A congregação diz "Amém" - Ed.]

22 Isto é... E assim então, para - para - hoje eu pensei talvez somente possuir um tanto o - o sentimento das pessoas de modo que você possa entender aquela operação do sobrenatural, e apenas dar uma palavra de coração para coração um ao outro: deixar você entrar para dentro disto tão longe quanto eu possa ir. E nunca tenho... Muitas destas coisas que tenho em meu coração para dizer, nunca tenho dito para uma audiência antes em minha vida, então que Ele possa acrescentar Suas bênçãos para o que vamos falar.

23 A primeira coisa que queremos falar disto é: “O Que é Uma Visão?” Como seria isso? Algumas - são tantas pessoas...

Não estou dizendo como nosso irmão Billy Graham disse, respondendo meus críticos... Sou tão agradecido de possuir tão poucos críticos. Aproximadamente cada um...

24 Alguns deles que nunca tem estado nas reuniões, eles poderiam dizer: “Oh, bem, não existe nada disso”, mas uma vez na reunião isto sempre se aproxima de bom tamanho a se estabelecer, quando Jesus toma posse do seu coração, e então eles veem que isto é - isto é verdade.

25 Uma visão é uma - é simplesmente... Várias pessoas me perguntam: “irmão Branham, isto é o material que você olha, ou é apenas imagem na mente, ou o quê seria?” Não, isto é material. Isto é simplesmente tão real quanto o que estou olhando agora mesmo.

26 E agora, como que aconteceu, isto é feito pela soberana graça de Deus. E quando apenas um bebê, no começo quando eu nasci, minha mãe me contou que esta Luz

entrou e ficou pairando sobre a pequena cama em que - que eu nasci; e então desde que eu consigo me lembrar, aquelas coisas tem acontecido diante de mim.

27 Isto apenas - apenas se abre. Isto simplesmente se parece como (Não há maneira de que eu pudesse realmente explicar isto, mas apenas fazer o melhor que eu possa) exatamente um indulgente ao Espírito Santo, e isto simplesmente começa, e ali está isso diante de você. Você está consciente que você está de pé ali, e todavia você está quarenta anos atrás na vida de alguém observando o que eles estão fazendo. E então a única coisa que eu digo é o que estou olhando.

28 E então quando eu delicadamente venho a mim mesmo, eu entendo que tenho dito algo, mas muitas vezes eu não sei o que tenho falado. E então a maneira de saber isto são estes garotos, sentados aqui abaixo com estes gravadores de fita, eles tocam isto, e é assim que eu capto isto. Então isto não sou completamente eu mesmo.

29 E então aquilo é dado para um - um propósito. Agora, eu acho (E eu digo isto do meu coração) que a maior e mais alta forma que existe para Deus levar Sua mensagem para o Seu povo é para o povo crer em Sua Palavra. Isto é correto. Esta é a maior forma: pregando o Evangelho...?... é a mais alta forma. Então, se você observar, a Bíblia coloca isto desta maneira. Primeiro apóstolos; em segundo lugar, profetas, e assim por diante, depois, descendo, descendo, depois até os nove dons espirituais operando sobre o - cada parte do corpo.

30 Agora, meus cultos na América não têm sido tão bons, como eles deveriam ter sido na América. Meus cultos são mais vigorosos para o Senhor no exterior. Eles se reúnem mais para isto. Agora, eu não sei por quê. Agora, não estou falando de vocês pessoas. Não, estou falando do público em geral (Vê?), tudo em volta, como em toda a Chicago, diríamos, ou - ou Durban, a África do Sul inteira (Vê?), algo assim, ou toda a cidade do México. Bem, eles respondem a isto oitenta por cento mais do que eles farão na América.

31 Agora, a quem os americanos respondem bem para os cultos de cura em minha opinião, são, bem, do irmão Oral Roberts. Agora, o irmão Oral Roberts é um pregador com vigor, um verdadeiro pregador, e um bom irmão temente a Deus; o irmão Oral Roberts, e um amigo do coração, um adorável ir - um irmão. E tenho um grande e profundo respeito pelo irmão Roberts e o Senhor está com ele e o abençoa tremendamente. E suas reuniões aqui na América...

32 Veja, ambos podíamos ir a uma cidade, e ele marcaria sua reunião e eu marcaria minha reunião. Suas audiências superariam a minha muitas vezes, simplesmente com uma pequena publicidade, porque seu ministério tem um impacto maior aqui na América, porque ele é como um - um - um influente pregador. Ele é um - ele tem uma maneira. Ele é esperto, qualificado, e conhece a Bíblia, e ele pode apresentá-

la de tal modo que o povo culto ouça-o, porque está no nível em que eles estão - estão vivendo.

33 Mas entenda-nos, quando fomos para a África, bem, não havia total comparação. Vê? E as pessoas que são incultas, e assim por diante, olham para o sobrenatural, porque eles não têm a educação e não foram ensinados de forma acadêmica como essas pessoas aqui. Assim então os - isto é uma coisa que o Senhor tem dado para ganhar as pessoas.

34 Agora, eu não quero dizer que muitos dos instruídos, espertos, astutos, algum dos maiores, ou mesmo reis, potentados, monarcas, certamente, eles creem nisto e recebem isto;

35 Mas de forma geral, nossas igrejas americanas, têm estado um longo tempo desde que tivemos um reavivamento, desde a era de Wesley. As antigas gerações morreram, quando o povo de Wesley costumava ser expulso e chamados de “santos-roladores” e “sacudidores”, porque eles balançavam suas cabeças e - e deitavam na - sobre as plataformas e em volta nos corredores. Eles derramavam água sobre eles e os abanavam quando o Espírito Santo estava sobre eles. Agora, esse dia já passou há muito tempo.

36 Todos nós nos acostumamos a ser, oh, tão ortodoxos. É por esta razão que eles não podem... As pessoas hoje são instruídas... Bem, um - um pregador que pode apresentar isto de uma - uma maneira hábil, bem, isso está tudo bem; isso é bonito e muito bom. E tanto quanto você recebe Cristo, esta é a - esta é a coisa principal, exatamente tanto quanto você recebe Cristo.

37 Agora, observamos nosso irmão Roberts. Você ouviu seu programa esta manhã, talvez. Li os artigos no jornal e fiquei sabendo em primeira mão como isso aconteceu na Austrália (que coisa horrível), quando eles zombaram dele e o chamaram de falso e tudo mais e o expulsaram daquele jeito - onde talvez esse tipo de ministério teria sacudido a cena agora mesmo, veja. Teria sido diferente. E... Mas o irmão Roberts... Embora, Deus tenha dado a ele um modo para trabalhar com pessoas que eu não poderia atingir, e talvez eu trabalhe com pessoas que ele não pode atingir. Mas juntos somos irmãos, tentando fazer o que podemos para o Reino de Deus. Vê?

38 E visões é apenas uma parte do Evangelho que é pregado. Agora, veja você, se eu tivesse tido uma educação e provavelmente tivesse uma boa voz, e assim por diante, e pudesse ter apresentado o Evangelho assim, eu teria provavelmente sido um - um pregador daquele tipo. Mas Deus, sabendo que eu não iria ser instruído, Ele havia dado a mim alguma outra coisa para com que - trabalhar. Vê você? E isto é como Ele fez. Esta é a única coisa que eu sei.

39 Agora, você poderia me perguntar o que acontece na plataforma quando um - um - um paciente - ou eu não diria desta forma; isto é um termo médico usado. Possa eu dizer, quando um amigo está de pé diante de mim, procurando ajuda, o que acontece aqui. O... Eu não tenho nada a ver com isso, nenhuma coisa. Isto é aquele próprio paciente operando aquele dom divino. Não tenho nada a ver com isso. Eu apenas continuo me rendendo, me submetendo, até que o espírito deles e o Espírito que está sobre mim, ao qual estou me rendendo - até que o Espírito Santo....

40 (Eu chamarei disto, desta maneira de preferência, de modo que você entenderá). Aqui está o Espírito Santo aqui, e então eu apenas me mantenho entregando a Ele até eu saber que Ele se faz presente. Falo com a pessoa até conseguir chamar sua atenção. Até então, não sei mais nada; e o Espírito Santo, por meio de meu espírito rendido, mostra-me sua vida e quando isso acontece, a fé do paciente aumenta até chegar a um lugar como este.

41 E muitas vezes, depois eu começo a dizer alguma outra coisa; e isto me para e diz: “ASSIM DIZ O SENHOR”. Agora, observe isto. Isto é perfeito em cada ocasião; isto nunca falha. Isto lhes dirá exatamente o que está determinado a acontecer, e isto será daquela maneira. Anote isto e veja se isto não é assim.

Agora, é - é o paciente que está fazendo aquilo.

42 Agora, eu poderia dar isto de forma um pouco amadora para que você entendesse. Digamos que lá - exista um grande... Somos todos pequenos garotos e garotas, e estamos descendo ao - de volta ao tempo de infância, e que existe uma grande cerca aqui, e há um festival do outro lado. E eu - eu - simplesmente me ocorreu de ser um pouco mais alto do que vocês. Talvez você seja mais forte do que eu sou, porém sou mais alto. Veja, Deus faz as pessoas de maneiras diferentes para trabalhos diferentes. Bem então, acima daqui, exatamente próximo de onde posso enxergar, há um buraco na parede. Bem, agora, eu posso me apossar do topo, porque eu alcanço um pouco mais alto, e poderia estender os meus dedos, e olhar através deste buraco; e eu posso voltar e contar a vocês o que vi. Você entendeu a ideia? Agora, está me entendendo?

Agora, agora, talvez o homem seguinte, ele é mais forte, mas ele não pode ver daquela altura. Então ele diz: “Irmão Branham, o que você vê?”.

43 Eu lhe digo: “Só um momento”, e eu saltarei bem alto, e ponho meus dedos sobre a beirada e puxo a mim mesmo realmente pesado; e eu direi: “Eu - eu - eu vejo um elefante”, e desço. Vê? Isto é estrênuo, porque estou subindo. Estou dizendo isto como que em uma parábola assim você estará seguro de que entenderá.

Agora, quando eu descer: “O que você viu?”.

“Um elefante”. Vê? Tudo bem.

44 Agora isto é como a pessoa de pé sobre a plataforma usando o dom divino. É como uma tensão, porque a própria pessoa está operando aquele dom. Eles não são conscientes disto, mas eles mesmos estão operando.

45 Agora, eu contei na noite anterior que havia um homem de pé sobre a plataforma (O irmão Joseph me contou após ele me encontrar), que o homem estava... eu... Primeiro quando ele chegou, que eu pensei que ele era surdo e mudo. Eu disse: “Como vai, senhor?” alguma coisa nesse sentido. (Talvez eu não esteja citando corretamente. Estou falando o que eles me contaram. Eu ainda não ouvi a fita). E disse o homem exatamente de pé ali, e eu disse: “Bem, talvez ele seja surdo e mudo”.

46 E agora, observe a soberana graça. Vê? Isto é como o maníaco na plataforma. Isto é como o médico feiticeiro de pé lá na África com ossos em seus dedos para dar a você um desafio. Vê você? A graça se instala então. Você não tem que se preocupar...?... Não há preocupação com relação a isto. A graça toma conta. Deus toma posse de onde você não pode tomar conta. E então quando o homem estava de pé ali, antes eu... eu disse: “Bem, talvez ele é surdo e mudo”. E de modo totalmente repentino, ali apareceu uma visão diante de mim. Então...

47 [Um alarme de campainha toca - Ed.] Agora, desculpe o despertador do relógio. E isto foi adquirido - veio aqui e ficou ligado. Então, eu soube que vocês o escolheram acima nisto. Eles me deram um relógio ali que soou o alarme, de modo que não está parando o tempo ainda, eu espero. Então no... eu ouvirei isso.

48 Assim então o homem de pé ali, a visão, eu rapidamente, talvez o visse na Finlândia ou algo. Não me lembro, mas agora, o que quer que fosse, eles disseram que eu lhe disse que ele era finlandês. E ele...?... Ou algum outro, feito que ele fosse um finlandês. Bem, Joseph disse aqui que ele não poderia - que fosse notório para ele, como que isto saberia de qual nacionalidade o homem era. Deus em Sua graça mostrou isto.

[Um diálogo entre o irmão Branham com o irmão Mattson-Boze - Ed.]

[“Isto - isto foi - isto foi assim, que você não disse uma palavra para o homem”.] Sim, senhor. [Então depois você disse: 'Pensei que você fosse surdo e mudo', você disse. Porém você disse: 'Não, você não é surdo-mudo. Você simplesmente não entende inglês'“.] É isto. Foi isto. [“E eu - eu não podia compreender como que você conseguiu entender isto“.] Nem eu posso, e eu não entendi. Mas então Isto disse a ele que ele tinha, creio, isto era [“coração“] problema com seu fígado ou algo... [“Sim, sim...“] [algum outro diz “Coração“ - Ed.] Problema de coração - coração... [“Você lhe disse que ele era finlandês, e ele era um pregador, e ele tinha problema de coração“.]



49 Eu pergunto se haveria alguma chance de que aquele homem estivesse no edifício hoje, e se alguém que está sentado perto dele que apenas amavelmente... Se eles pudessem falar finlandês, veria, veria... Se isto é correto, você levantaria sua mão? Se o homem está no edifício hoje, o homem finlandês que esteve aqui na última noite - com quem estávamos falando, que estava na plataforma. Eu somente queira - queria...

50 [O irmão Joseph Mattsson-Boze continua a conversar com o irmão Branham sobre o irmão finlandês que foi curado — Ed.]

[“Eu - eu conheci o homem”.] Oh, você conhece o homem. [“Sim, eu conheço o homem, então eu sei que estava correto”.] Oh, eu pensei que talvez ele viesse completamente da Finlândia somente para receber oração ou algo. [“Ele - ele - ele tem estado aqui há um - um ano ou dois, mas ele não era jovem quando ele chegou, assim ele nunca aprendeu inglês”.] Oh, é isto - é isto? [“Ele tem reuniões finlandesas acima em Waukegan, Illinois.”]

Bem, isto é - creio, que ele voltou talvez para sua casa.

51 Agora, agora, quando Jesus esteve aqui na terra, e o... Ele era a boca ungida de Deus. Você crê nisto? Ele era o - o unigênito Filho de Deus, e Deus estava em Cristo, reconciliando consigo mesmo o mundo, sem medida. Você crê nisto, estudantes da Bíblia? Ele era o Emanuel. Não há nenhum de nós que jamais veio para aquele lugar. Não, não. Ele era o santo Filho de Deus nascido de uma virgem, e nunca seremos. E nunca seremos capazes de fazer as coisas que - assim, por que Ele foi isto.

52 Mas agora, ele prometeu que as coisas que Ele fez nós também faríamos, porque nos tornaríamos filhos adotivos de Deus por meio Dele. Isso é correto? Agora, isto não é - isto é para cada um de nós. Todos os crentes se tornam filhos e filhas de Deus. Isto é correto?

53 Agora, quando a mulher com fluxo de sangue tocou Sua vestimenta, era como se estivesse espiando através do buraco. Vê? Virtude saiu Dele. Ele tinha - Ele tinha fraqueza, mas Ele não sabia o que aconteceu. Alguém havia tocado Nele por um - uma fé. E Ele perguntou quem foi, e todo mundo negou isto. Então depois, o que acontece após Ele falar isto, ora, Ele olhou em volta até que Ele encontrou... Agora, existe um...

54 Como Ele a reconheceu? Esta é a pergunta que eu quero fazer a vocês. Como Ele a reconheceu? Agora, permita-me tentar, como um irmão explicar isto, como que Ele a reconheceu.

55 Porque quando alguém tem feito isto... Eu posso dizer das reuniões aqui, da operação do Espírito Santo, quando alguém tem sido abençoado, isto

simplesmente se parece como que alguma coisa está atraindo você assim (Vê?), e você procura a pessoa. E então exatamente acima da pessoa, você as vê, e o que aconteceu a elas, e o que está errado com elas; e então você olha, e você vê que é a mesma pessoa. E isto é simplesmente como uma - uma avenida ou um canal que está operando entre você e a pessoa.

56 Isto é como eu penso... (Ele nunca explicou Isto). Isto é como eu penso que Ele soube, porque o Espírito Santo, trabalhando de forma igual... É desta maneira que eu entendi.

57 Como se diz, algumas vezes você diz: “A senhora sentada ali que está usando um chapéu verde”, ou algo assim, “você tem estado sofrendo com tal e tal. Você vem de determinado lugar.” Você está ouvindo isto. Veja, você está direto na visão, observando o que está acontecendo; e então talvez você a veja saltar para trás, e esta luz em volta dela e tudo, ora, então você diz: “Ora, ela está curada. Isto é ASSIM DIZ O SENHOR”. Vê? O Senhor, que mostrou em visão, está somente... Sua fé Nele está me usando como uma boca para dizer a você o que você deseja que Ele lhe diga. Vê o que eu quero dizer? Agora, mas quando isto é outra... Agora, esta é somente a maneira permissiva de Deus trabalhar.

58 Digo isto reverentemente: a hora está próxima quando eu - após eu lhes dizer o que a visão do Senhor tem me mostrado, que isto finalmente retrocederá, dando lugar a algo muito além disso. E isto é o que eu quero trazer para esta tarde.

59 Agora, a pessoa fazendo isto quer - quer - se eles acreditarão nisto, eles serão abençoados, e eles ficarão bem. Agora, não que eles foram curados, mas sua fé tocou em Deus e aceitou sua cura que já tem sido apropriada pelos 1900 anos atrás. Vê? Isto não tem nada a ver com sua cura; isto foi apenas um porta-voz para falar.

60 Como... Qualquer lugar na Bíblia... Não estamos... Não estou comparando a mim mesmo com um profeta. Não, senhor; não, sou apenas um pobre pecador salvo pela graça, mas o dom que o Senhor deu aos profetas e fez deles profetas, eles foram instrumentos de Deus. Eles tinham a Palavra do Senhor, e nenhum profeta fazia qualquer coisa apenas sobre seu próprio desejo. Ele fez isto primeiro, depois que Deus tinha falado a ele. Isto é correto.

61 E deste modo é o Filho de Deus, quando Ele veio, o qual era o Deus dos profetas, Ele disse: “Eu somente faço o que o Pai Me mostra para fazer”. Isto é correto. Isto somente tem chegado através dos poderes divinos para revelar por meio da carne, e Cristo foi a boca de Deus na terra. Todo mundo entende isto?

62 Agora, por exemplo, algumas vezes eu estou em casa. (Gene, Leo, e eles, de quem eu estava falando a respeito na última noite, estão aqui; o irmão Beeler e vários dos demais deles, e as pessoas que me conhecem...) em casa eu estarei caminhando através da casa, sem pensar em qualquer coisa; talvez sentado no

quarto, e lá virá uma visão. E talvez isso se determine perfeitamente mais completo em pouco tempo. E eu direi...

63 Ele dirá: “Agora, você irá ter uma chamada em poucos minutos do telefone e você irá a esta cidade. E quando você for a esta cidade, você irá a um determinado lugar. Isto será deste jeito. E você irá para o quarto, e você colocará seu chapéu, ou a senhora colocará seu chapéu sobre a cama; mas isto não está suposto a ser colocado lá. Isto está suposto a ser colocado sobre a mesa, e outra senhora virá desta maneira”.

64 Você verá isto tudo ocorrido exatamente da maneira que está suposto a ser feito; e se eu falhar em uma destas coisas, isto não acontecerá. Isso tem que estar exatamente no momento e no tempo e tudo posicionalmente igual, pois isto é uma visão. Isto tem - isto tem que ser perfeitamente materializado. E então quando isto é feito, isto tem que acontecer. Isto nunca falhou. Agora, isto é quando Deus está usando Seu dom. Isto não me enfraquece. Isto não me incomoda.

65 Agora, quando Jesus ressuscitou Lázaro da sepultura isto foi mais distante de um milagre do que foi da mulher que tocou em Sua vestimenta e que foi curada do fluxo de sangue. Vocês admitem isto? Ele nunca disse uma palavra acerca de ficar cansado e virtude sair Dele, porque Deus estava usando Seu dom. Entendem? Estes são os tipos de visões. Isto é aquele tipo de visão.

66 Mas quando as pessoas usam o dom de Deus... E o que me torna tão fraco na plataforma, isto são vocês, vocês mesmos. Isto é o que está fazendo isto. Vocês, vocês mesmos estão fazendo a obra da operação. É por esta razão que isso está extraindo. Ou são vocês usando o dom de Deus ou Deus usando o Seu dom.

Agora, em comparação, eu diria... Se você me perguntar: “O que existe lá?”.

“Bem, isto é uma - uma girafa”.

“Que outra coisa você vê?”. O que acontece? Fico cansado. Vê? Isto é outra coisa que você vê.

67 Mas agora, quando Deus quer que você saiba o que está para acontecer, e - Ele somente pega você e ergue acima da tudo e diz: “Aqui está um circo inteiro. (Vê?) este é o quadro inteiro. Você irá fazer isto, e fazer isto, e fazer isto, e aquilo”, e coloca você de volta no chão. Ele tem erguido você com Seus braços eternos e asas, e não há nada no mundo... Você volta para o chão, e você se sente como clamando a vitória, porém é assim.

68 Agora, muitas pessoas. Eles pensam que alguém que vê visões devia ser divino. Não, senhor, não quer dizer nada. Não, senhor. Não há ninguém divino senão Deus. Isto é tudo. E não há ninguém. Não existe diferença em nenhum de nós. Somos todos pecadores salvos pela graça. E ninguém está acima do outro: somente alguns

recebem algo, e ele terá que responder pelo talento que foi dado a ele. Isto é correto. Cada pessoa tem que responder por isto.

69 Agora, eu poderia contar a vocês uma visão que aconteceu recentemente, e tanto que... O irmão Joseph me pediu para fazer isto, de modo que as pessoas que estão aqui no edifício e que não poderiam receber a - a edição desta revista, entendessem isto. Me tornei... Quando no começo me tornei um - um servo do Senhor para orar pelos filhos enfermos... Vocês conhecem a história de como Ele me falou que eu nasci para orar por pessoas enfermas.

70 Agora, você diz: “Oh, tenho ouvido isto muitas vezes...?... de pessoas diferentes”. Está tudo bem. Veja, isto - eles poderiam... Eu - eu não posso responder por algum outro. Tenho que responder por mim mesmo, e vocês tem que responder por si mesmos. Agora, isto é verdade.

71 E então quando Ele me contou isto, eu soube que havia - neste ministério teria que haver uma porção de coisas sob consideração: dinheiro foi uma delas. Bem, eu fiz uma promessa a Deus de que eu não tomaria o dinheiro das pessoas, e que pediria a Ele... Eu não queria o dinheiro das pessoas, mas eu sabia que haveria uma porção de dinheiro que seria dado a mim, e que eu teria que recusar. Então eu declarei a Ele que contanto que Ele prosperasse os meus caminhos, assim eu não teria que suplicar por dinheiro, e eu ficaria no campo contanto que Ele me prosperasse. Mas quando Ele tivesse me deixado até o ponto em que teríamos que implorar ou tomar horas ou o quê quer que seja que eles fazem para tirar ofertas (conforme eu vi isto muitas vezes em minha própria igreja denominacional a qual pertenci até então,) então eu disse que eu - eu deixaria do campo. Ele me abençoou por aproximadamente nove anos, porém na Califórnia isto...

72 Meu ministério parecia, começar a declinar de alguma forma. As correspondências caíram, parecia que as pessoas não estavam interessadas. Bem, eu pensei: “Deus, isso está tudo em Tuas mãos”. Onde eu costumava ficar em volta de mil cartas por dia ou algo assim, e estar baixo ali, havia declinando para seiscentas, depois quinhentas, então baixou para quatrocentas, trezentas; cento setenta e cinco, algumas vezes baixavam mais ou menos como que num dia, setenta e cinco cartas num dia, talvez.

73 Bem, eu pensei: “Bem, queria saber o quê que aconteceu? Não sei se tenho feito alguma coisa. Se eu tenho para - para - para as pessoas, ora, sinto - sinto muito”. Naturalmente eu pensei: “Bem, não tenho tido... eu não vendo coisas, e a única coisa que as pessoas escrevem para mim é para orar por roupas, e nós não vendemos elas. Nós as damos para elas; tudo bem, Senhor, talvez o Senhor esteja se preparando para mudar as coisas.”

74 E eu fui para Califórnia, fui com cerca - cerca de quinze mil dólares em dívida na reunião. E naquela noite quando eu saí, eu pedi para Billy contar para mim; e o povo amado que estava patrocinando isto, eles subscreveram isto e foi muito, muito lindo. Mas aquilo não era a promessa. Eu prometi a Deus que eu faria.

75 E quando um querido irmão me tomou em casa naquela noite para uma pequena cabana onde eu estava ficando, eu fui sobre a montanha para mim mesmo, cerca das duas horas da manhã, e saímos cercas das quatro e meia. E eu orei. e a lua brilhando intensamente. Eu consigo vê-la. Foi no ultimo outono. Eu disse: “Pai Celestial, agora, eu - eu deixo o campo. Irei para casa, e o quê quer que Tu queiras que eu faça daqui em diante, Tu apenas reveles a mim”.

76 E assim, eu não conseguia contar a Billy e eles; eu não queria contar-lhes, não queria contar a minha esposa, mas, oh, eu disse: “Eu contarei a eles quando eu for para o Arizona”. Bem, então eu disse: “Eu esperarei até chegar ao grande velho estado do Texas, de onde minha mãe veio”. Eu disse que contaria a eles lá, e então eu tinha lá... eu contei a eles quando eles chegaram em Jeffersonville, Indiana.

Bem, Billy, ele disse: “Papai, é melhor ser cuidadoso com o que você irá fazer”. Disse: “A Bíblia não diz: 'Ai de mim se não pregar o Evangelho'?”.

77 Eu disse: “Eu nunca disse qualquer coisa sobre pegar o Evangelho, eu quis dizer o serviço evangelístico”. E eu disse: “Olhe, Billy”, eu disse, “tem homens de Deus no campo em todo lugar. Ele não necessita de mim lá. Eu posso voltar e ter o meu emprego de novo, e - e ir para o pastorado, e pastorear o Tabernáculo ou algo. Eu posso descer e alugar um velho teatro lá e ter numa tarde de domingo uma ajuntamento internacional e um programa de rádio ou algo”. Eu disse: “Eu não posso parar tudo de uma vez agora, porque minhas despesas tornam-se cerca de cem dólares ao dia em casa, então eu - eu não posso com meu escritório e coisas”. Eu disse: “Eu só não posso encerrar agora, porque eu não posso fazer isto”.

E então minha esposa disse: “Billy, eu espero que você saiba do que você está falando”.

Eu disse: “Bem, eu - eu - eu sei de uma coisa”.

78 Quando eu vim aqui uma vez numa convenção... para uma convenção... E vocês conhecem a história. Porque eu tinha prometido este querido pequeno sueco amigo meu aqui, o irmão Boze, que eu viria e pregaria dois dias para ele na igreja da Filadélfia depois que a convenção acabasse; e eu contei que se eu fizesse - se eu fizesse isto, eu não poderia ser um pregador. Eu poderia tomar minha escolha. Eu disse: “Eu ficarei com minha palavra”. E eu fui ao irmão Joseph, exatamente, porque eu faria isto novamente. Um homem que não mantém sua palavra não é muito bom.

79 É desta maneira que eu tomo Deus. Ele deu a Palavra, e eu creio em cada Palavra disto, e se Ele não A mantivesse, Ela não seria Deus para mim. Eu... Ele tem mantido Sua Palavra; eu creio. E Ele fará isto, e eu sei que Ele fará. Agora, então eu...

80 Naquela noite eu fui para cama quando cheguei em casa. Minha esposa estava chorando; ela disse: “Billy, tenho medo que você esteja cometendo um erro”. Disse: “Você sabe que eu gostaria que você estivesse em casa com as crianças e eu”, mas disse, “Bill, viu o que isto fez? Isto começou um reavivamento mundial, e eu não posso ver onde Deus traria você para fora do campo”.

E eu disse: “Bem eu prometi a Ele”.

Ela disse: “Mas - mas - mas - mas Ele nunca falou a você”.

81 Eu disse: “Mas eu prometi a Ele. Vê? É isto. Eu prometi a Ele; eu irei manter minha palavra a Ele. Se eu mantiver isto ao meu irmão, eu certamente manteria isto para o meu Salvador”. Então eu fui e dormi muito bem ao longo da noite.

82 E na manhã seguinte cerca das seis horas nos acordamos, e - e eu estava me levantando da cama; ela estava do outro lado. Eu estava esfregando meu rosto assim; eu disse: “Bem, irei ligar para o Serviço Público da Companhia hoje e perguntar se posso ter meu velho emprego de volta”. E eu disse: “Se eles não me derem meu trabalho, o senhor Wood é um empreiteiro; eu simplesmente irei com ele, e ele e eu sairemos e destruiremos alguns edifícios ou algo. E eu tenho que trabalhar porque eu tenho que ir trabalhar”. E então, eu disse: “Esse dinheiro precisa ser pago, e estou devendo quinze mil dólares”. Eu disse: “Então o quê posso fazer? Tenho que pagá-lo de volta. Não importa quanto eles subscreveram isto, eu - eu pagarei isto de volta. Isto é certo”.

E então ela disse: “Você irá ligar para o senhor - senhor Barr esta manhã?”.

83 Eu disse: “Sim, vou ligar para ele e perguntar se posso ter meu emprego de volta, e ele - se aquele trabalho - alguém o tem agora, e eles não podem lhe dar um emprego melhor”, eu disse, “então eu apenas - eu irei com o irmão Wood, e iremos construir prédios ou alguma outra coisa. Eu lhe ajudarei”. E então eu disse: “Se eu sair do campo, naturalmente isto irá trazê-lo também, e ele pode voltar para o contrato, e nós podemos ir trabalhar”. Deste modo então...

Ela disse assim: “Bem, eu - eu certamente espero que você saiba do que você está falando, Bill”.

E eu disse: “Bem, eu...”

E eu olhei, vindo, descendo do teto... Oh, eu simplesmente... Talvez eles...

Eu não poderia esperar que vocês entendessem isto, mas de alguma forma aquilo... Quando nos encontramos face a face com Jesus, vocês - eles saberão então.

Aqui vinha alguma coisa se movendo, eu vi duas pequenas crianças de rostos morenos descendo, puxando um pequeno carrinho;

eu disse: “Querida, olhe vindo aqui”. Eu estava indo então.

E ela disse: “Do que você está falando?”. Eu podia ouvi-la, mas não conseguia respondê-la.

E aquelas pequenas crianças estavam caminhando em direção a mim, pequenas, tipo de cabelo comprido e olhos negros e escuros, rostos morenos, se aproximando, caminhando até a mim.

84 E eu - eu comecei a me mover além das crianças, e eu vi o senhor Arganbright, meu irmão, que foi no exterior comigo várias vezes, o vi de pé ali olhando para mim. Me movi em direção a ele.

Agora, eu podia até ouvir minha esposa caminhando em volta do quarto.

85 Direi desta maneira de modo que vocês possam entender. Estas poderiam não ser as palavras corretas, mas assim vocês entenderão. Aquilo era uma dimensão em que eu estava entrando, e eu havia me mudado então até uma outra. Eu não podia mais ouvi-la caminhando. Ela se foi.

86 E, eu vi o senhor Arganbright, e ele estava - seu pequeno modo peculiar, o modo como ele balança sua cabeça e amáveis sorrisos enquanto ele olha para mim, e ele disse: “Irmão Branham”, ele disse, “Colocamos cartões em todos os lugares, temos uma maneira de você entrar e sair, e tudo está pronto.”

Eu disse: “Tudo bem irmão Arganbright, qual caminho devo ir?”.

Ele disse: “Apenas continue”.

Eu caminhei, e passei por alguns ministros.

E então eu andei um pouco mais longe, e eu cheguei até um grande panorâmico interessante, e todos os tipos de, aparência, pessoas sentadas aos milhares.

E exatamente então, eu ouvi alguém dizer: “A reunião está cancelada.”

87 “Bem”, eu disse “Quem a cancelou? Como ela foi cancelada?” E eu estava revoltado, e eu disse: “Porque ela está cancelada? O que aconteceu?”. A chuva estava caindo.

E algo me disse: “Com isso, você saberá”.

E então eu disse: “Bem, eu não...”

88 E então eu fui mais distante na visão, e quando eu fui, eu estava de pé com um, vocês conhecem, um pequeno sapato de criança de cerca de um ano de idade,

you know the small hole. It's not a boot, but a shoe. And I had a - a rope in my hand, trying to tie this in this small hole of an eighth of a foot [0,31 cm in diameter] in this hole with a rope with about half a foot [1,3 cm in thickness], just working feverishly trying to push that rope through that - rope of half a foot by means of a hole of an eighth of a foot. And I was forcing the shoe in every part with the rope trying to push it in like that, and it simply wouldn't go in. And the rope was being all broken in the end.

89 Then exactly after I heard somebody talk behind me: "You don't understand that you can't teach babies spiritual things?". And I looked back, and that was behind me. And I recognized that voice. He said: "You are using the wrong end of the rope".

90 And I looked down and at the end of the rope extended over the ground, a big pile of rope, and that was knotted for a fine of an eighth of a foot, then it would go through the hole. I said: "I understand".

91 And as I reached the rope, I was holding it again. Now, another. Observe what comes next. Well? And as I - I began to stretch down, I was going down. Then when I saw I was standing near a nice lake, something like your lake here in the summer, when it is really beautiful and green. And there were fishermen around the lake, and they were fishing, but they were fishing small fish. And I looked up at the lake and those big beautiful Arco-íris were out there, and I said: "I know that is a vision, but I can't understand that fish". But I said: "Well, I believe in my heart, that I can catch them". Then I caught the rope, but instead of it being a rope, it was a fishing rod.

92 And simply then, the Person behind me said: "Now, I will teach you to fish, how to catch them". And then He took... And He said: "Tie on the bait", and I baited on the bait. He said: "Now, throw it far (Now, watch it) - well far up to the bottom". And He said: "When you throw, now, let the bait go down to the bottom first", and then said: "Pull it slowly". Now, that is really the technique of the fisherman. Then I - I...

93 He said: "Then when you - when you feel it bite again", said, "pull only a little - a little, but don't pull too hard". He said: "And then it will go away from the small fish, and when they spread out, it will attract the attention of the big fish, and they will catch it". And said: "It is in this way that you will catch them". Said: "Then when they bite the third time, get your hook ready for it - the fish".

And I said: "I understand".



Disse: “Mas mantenha em silêncio. Não conte a ninguém. Mantenha em silêncio”.

E eu disse: “Tudo bem”.

94 E eu tinha a isca em minha mão, e todos aqueles pescadores se tornaram ministros, e todos eles vieram ao redor dizendo: “Irmão Branham, eu sei que você pode pescar peixe”.

95 Oh, claro, isto me fez sentir muito bem; eu disse: “Oh, sim, sou um pescador; eu posso pescar peixe”. E Ele disse... Eu disse: “Agora, aqui está a forma de você fazer isto”. E eu disse: “Você joga isto desta maneira”, e eu fui até águas profundas, e eu disse: “Agora, aqueles pequenos peixes são bonitos, irmãos, mas nós queremos aqueles grandes também”. E eu estava - eu disse: “Veja, quando isto mergulha para baixo... Agora, veja, ali está; exatamente próximo de onde deveria estar. Agora, veja, existe... Veja, estes... Ali estão os peixes pequenos”. Eu disse: “Agora, quando estiver esticado de novo...”

96 eu dou uma grande esticada, e quando eu estiquei, eu puxei a isca inteira para fora da água. E quando eu fiz, eu pesquei o peixe, mas me surpreendi como que ele sequer tinha a isca em sua boca, porque parecia que a pele estava esticada sobre a isca, mais ou menos do mesmo tamanho da isca. E eu pensei: “Oh, que coisa”.

97 E justamente então, esta Pessoa que havia estado falando atrás de mim andou em volta na minha frente. Isto era Ele, o Anjo do Senhor. Ele estava com Suas mãos cruzadas. Ele olhou para mim, e disse: “Justamente o que eu disse para você não fazer”.

E eu disse: “Sim, isso está certo”.

98 Ele disse: “Veja você, aquela primeira puxada foi quando você costumava pôr suas mãos sobre as pessoas e dizer qual era o problema delas”. Disse: “A segunda puxada foi quando você conheceu os segredos dos corações como lhe falei”. E disse: “Ao invés de você conservar isto para você mesmo, você tentou explicar tudo a respeito disto e contar às pessoas, e quando você fez”, disse, “você não sabia nada acerca disto você mesmo, e como poderia você explicar isto? E você originou um grande grupo de imitadores carnavais surgem, e você vê o que você tem feito”.

E eu disse: “Senhor, sinto muito”. E eu - eu disse: “Oh, eu - eu sinto muito. Eu não sei o que fazer”.

99 E eu estava puxando a linha assim, e eu estava tentando endireitar minha linha. E Ele olhou para mim; Ele disse: “Agora, não deixe sua linha se enroscar nesse tipo de situação.”

100 E eu pensei: “Talvez Ele irá me dar outra tentativa”. E eu estava - eu disse: “Certamente eu serei cuidadoso”, e estava enrolando minha linha, e vi que ela ficou tudo bem;

101 E então quando Ele disse aquilo, exatamente depois me senti eu mesmo indo para mais alto, bem alto. E quando eu estava situado, lá eu estava debaixo e de pé sobre uma grande tenda; eu nunca vi uma tenda assim.

102 E eu havia a pouco feito uma chamada de altar, aparentemente, abaixo no altar; e quando eu estava lá embaixo, eu olhei, e lá havia centenas de pessoas de pé em volta do altar chorando porque eles haviam aceitado Jesus. E eles estavam simplesmente chorando alto. E eu disse: “Oh, isto é muito bom”, assim.

103 E um cavalheiro realmente bondoso caminhou para fora da plataforma, e disse: “Enquanto o irmão Branham está descansando uns poucos minutos”, ele disse, “nós chamaremos a fila de oração”. E disse: “Cada um com cartões de oração começando com um determinado número, se coloque à direita”. Bem, eu observei a fila de oração, aparentando ir por toda a volta da tenda e descendo a rua, tal era a fila de oração.

104 E eu olhei para cima (O qual era então à minha esquerda, e lá isto seria à minha direita, se eu estivesse de pé sobre a plataforma, seria deste jeito), havia um pedaço de lona estendida lá, e dentro havia - atrás desta lona estava um pequeno quadrado edificado cerca de doze pés [3,6 metros] de lado e vinte pés [6 metros] de comprimento, alguma coisa assim. Bem, fiquei de pé e olhei para isto.

105 E eu os vi trazendo uma senhora, sobre uma maca, e havia uma dama lá tomando o seu nome e coisas com um - em um - num papel. E então, havia um - alguém chegou e tomou e a conduziu para dentro. E o homem seguinte que entrou estava com muletas. Eu vi eles irem para dentro daquela pequena construção.

E do outro lado a senhora veio chorando o mais alto com sua voz, empurrando sua padiola. E o...

E então havia outra senhora do outro lado, parecia uma mulher de cabelo preto, e ela disse: “O que aconteceu?”.

106 Ela disse: “Eu simplesmente não sei”. Ela disse: “Eu não poderia dizer a ele o que aconteceu”. Ela disse: “tenho sido paralítica por vinte anos, e olhe, me - me sinto como se eu - eu - eu nunca estivesse doente”.

E justamente então saiu o homem, saltando e pulando com suas - com suas muletas em sua mão. E eu - eu olhei para aquilo. E justamente então...

107 Agora, isto aqui é alguma coisa. Note bem. Existe uma diferença entre o Anjo do Senhor e aquela Luz, porque eu ouvi alguma coisa se movendo, como acontece

quando vem aqui na plataforma à noite, como um [O irmão Branham faz um som “whew”- Ed.] e como um fogo açoitando em volta - lambida de fogo. E saiu de mim e foi direto para o topo da audiência e ficou no topo daquele pequeno edifício, e depois se acomodou em cima do edifício. E então quando Isto fez, este Ser que estava de pé do meu lado, atrás de mim, a mesma voz, a voz do Anjo, Ele disse: “Eu me encontrarei com você ali, e esta é a terceira puxada, mas ninguém saberá nada a respeito disto”.

E eu disse: “Bem, eu não entendi porque ali. Por que ali?”.

Ele respondeu: “Isto não será uma amostra pública desta vez”.

E eu disse: “Eu não entendo porque ter que ir até aquele quarto, assim”.

108 E Ele continuou: “Isto não está escrito pelo nosso Senhor: 'Quando tu orares, não seja como os hipócritas os quais gostam de serem ouvidos perante os homens, mas entre em secreto no quarto e ore para o Pai o qual vê em secreto, e Aquele que vê em segredo te recompensará abertamente?'. Isto é perfeitamente a Escritura; cada parte disto.

E eu disse: “Eu entendo”.

109 Então Ele me tomou deste lugar e me colocou debaixo neste quarto onde eu estava, e então Ele me falou o que fazer para a terceira vez. Agora, amigos cristãos, isto - quando eu partir deste mundo, isto ainda estará em meu peito. Quando eu... Mas marque minhas palavras com o que irá acontecer quando...

Isto foi há cinco meses atrás (seis meses, agora), e não tivemos idéia de que teríamos que ir aqui no México.

110 Mas eu pensava que eu iria para Phoenix. E nosso amado amigo e irmão que está orando pelos enfermos, o senhor Allen, ele foi ali, e ele disse: “Não, eu irei ficar aqui, de como que não irei partir para aquela parte do mês...”. Bem, eu não iria então com meu irmão ali. Eu simplesmente não faria isto. De como que não conheço o irmão Allen, mas todavia ele irá lá fora na obra do Senhor, assim eu... Eles disseram: “Não, ele irá ficar”. Eu disse...

111 “Bem, os irmãos me chamaram, a - a associação lá, o grupo ministerial”, o qual eu estava suposto a tomar o lugar do irmão Roberts enquanto ele estava indo para a Austrália. Eu disse: “Bem, está tudo bem se eles têm alguém lá, o irmão Allen orando pelos enfermos”. Eu não iria. Aquilo não seria fraternal. Então eu disse: “Tudo bem”.

E o irmão Arganbright me chamou poucos dias depois e disse: “Irmão Branham, tenho conversado com o - irmão Moore. Por que não ir até o México?”.

Eu disse: “Oh, o Barão Von Blumburg e todos eles tentaram me levar para o México. Não quero saber de ir para lá.”

Eu disse: “Vamos simplesmente ter uma reunião americana em algum lugar”. E eu disse que eu queria me colocar naquela tenda ali pela primeira vez.

E ele disse: “Bem, por que não ir para o México?”.

Eu disse: “Bem, tudo bem, eu irei... Pense sobre isto”.

112 Então havia um outro homem lá, e ele ligou de volta, disse: “As reuniões estão todas marcadas para as mesmas datas”. E disse: “Tivemos que tê-las dentro de um grande auditório lá”.

113 E naquela noite eu estava no irmão Woods e pensei: “Você sabe que está correto. Pequenas crianças de rosto morenos, semelhantes a indígenas. Isto é o que a visão é”. E então eu disse: “Porém a coisa estranha é que eu estava suposto a estar em um panorâmico, e alguma coisa a respeito de despedida”. Deste modo então quando nós...

114 Dois - dois dias mais tarde o senhor Arganbright me ligou e disse: “Irmão Branham, temos conseguido a grande arena de touros, e o governante mexicano está trazendo você e é pela primeira vez na história do México que um não-católico foi alguma vez trazido pelo governante”.

Então eu disse: “Isto é maravilhoso”. Então eu disse: “Agora, alguma coisa está determinado a acontecer”. Mas eu disse: “Temos problema se aproximando”.

115 Sabe, quando fomos ao México, nos preparamos e fomos para a arena de touros, alguém.... Chovia na estrada quando estávamos indo para lá, e alguém havia cancelado as reuniões, e eles ainda não sabem quem fez isso! É isso mesmo. É exatamente isso!

116 Então eu retornei, voei de volta no segundo dia. Não podíamos sequer... O irmão Moore disse: “Irmão Branham, eu verifiquei - verifiquei, e não pudemos sequer conseguir um ministro em lugar nenhum”. E ninguém sabia nada a respeito disto. E o irmão Moore disse: “Se eu tivesse... Irmão Branham, tanto como sigo você, se eu não tivesse nunca acreditado em você até este tempo, eu certamente acreditaria agora”.

E eu disse: “Isto é correto”. Então retornamos

E depois eu ouvi que o senhor Arganbright estava no seu caminho para me ver.

117 Fui orar em minha caverna e perguntar ao Senhor o que... Ele me mostrou outra visão. Ele disse: “Peixe morto (Vê?) foi colocado”, e o Senhor me contou o que foi

isto. Ele disse: “Volte, mas este realmente não é o tempo, porém Eu abençoarei isto”.

118 Desci de volta lá e em algum lugar onde em torno de quatrocentas, quinhentas pessoas que estavam, vieram para Cristo. Uma criança morta foi ressuscitada dos mortos, e grandes coisas aconteceram.

119 Agora, estou aguardando pela hora. Você pode imaginar quão menor isto parece ser agora, que aquelas coisas estão para acontecer - estas grandes coisas que já tem acontecido.

120 Na outra noite, eu, não sabendo... Quantos estavam na igreja da Filadélfia quando eles me ouviram dizer a uma determinada pessoa: “Maldito seja a pessoa que levanta seus olhos enquanto estou orando por esta mulher cega”. Era isto que eu estava fazendo. Vê?

121 O Senhor está determinando visitar o Seu povo numa grande, em alguma coisa maravilhosa, amigos. E eu poderia... Isto tem que ser um segredo em meu próprio coração; mas como vocês me conhecem, e vocês creem em mim, e me amam, e me respeitam como um servo de Deus, apenas lembre-se o que estou lhes dizendo: uma benção está vindo (Isto é correto) a caminho. E isto não será enfraquecedor; isto nunca me enfraquecerá mais; e isto está além de qualquer coisa que alguma vez aconteceu aqui ou em qualquer outra ocasião. Isto é simplesmente algo que o Senhor tem dado. E eu quero...

122 Isto faria de mim um - um crente na graça depois do que tenho feito, e as coisas que eu havia feito, e da maneira que eu havia agido, e condenado diante de Deus, e, todavia Deus fala qualquer coisa e faz um... Ele irá fazer isto, de qualquer modo. Amém.

123 Moisés matou um homem uma vez, mas Deus estava determinado. Ele o guardou lá atrás do outro lado do deserto por quarenta anos, mas ele guiou Israel para a terra prometida.

124 Ele não é maravilhoso? Ele é hoje então o mesmo Deus que Ele foi então. E amigos, digo isto a vocês, cada um de vocês crentes cristãos, indiferente de qual igreja você vai...

125 Abaixo nos estúdios o outro dia havia um homem com quem eu estava conversando, um homem muito bom e sua esposa (onde o irmão Boze e eu estávamos fazendo algumas gravações para uma rádio) e ele estava balançando minha mão e conversando, e eu disse... Ele - ele amou tanto o irmão Joseph. E eu disse: “Você está - está... Você vai à sua igreja?”.

Ele disse: “Não, sou um metodista”.

Eu disse: “Bem, você pode ser perdoado por isto”, e eu estava apenas brincando com ele assim. E eu disse: “Eu estava apenas indo até você”.

126 Eu disse: “Olhe, irmão, eu costumava fazer uma pequena cavalgada, e meu pai era um cavaleiro”. E eu disse: “Acima na floresta Arapaho, onde nós apascentamos o gado”, eu disse, “eles - não existe nada que possa entrar naquela pastagem senão um Hereford de sangue puro. O... Absolutamente, o boiadeiro fica no movimento da cerca e não deixa passar nada que não seja um Hereford de sangue puro registrado.” E eu disse: “Alguns deles entram lá como o Lazy J, alguns entram com um Bar W, alguns com o Circle R, alguns com o Tripod; eles são marcados com marcas diferentes, porém todos eles são Hereford de sangue puro”. Isto é correto.

127 É desta maneira que é. Podemos ser metodistas, batistas, isto, ou aquilo, ou outro, mas contanto que você seja um cristão de sangue puro pelo poder do Espírito Santo, esta é a única coisa que pode entrar no pasto, até o curral. Porque por um Espírito somos todos batizados em um corpo, e nos tornamos um povo, uma igreja, com um pensamento, um motivo: glorificar Jesus Cristo enquanto estamos aqui na terra. Um céu, é isto correto? E estamos tão agradecidos por isto.

128 Agora, estou passando do meu tempo de falar com vocês, porque vocês têm que rapidamente voltar daqui a pouquinho. Mas quantos adoram uma conversa íntima? Vocês parecem - parecem entender isto. Nós poderíamos conversar por horas a fio.

E agora, isto é... Dizer: “Irmão Branham, poderia você explicar isto para mim?”. Eu não posso; eu gostaria de poder, mas eu não posso. Isto é impossível.

129 Você não pode explicar coisas sobrenaturais. E quando você tenta fazer isto, isso é exatamente como Ele disse: você faz com que comparações carnis se levantem. Veja, você faz isto. Isto é simplesmente atual, isto fará isto, e isto é - isto é obstáculo para o corpo de Cristo. Você entende o que eu quero dizer com isto - isto gera conflito.

130 Agora, a coisa a fazer é ser verdadeiro em seu coração, amar o Senhor com todo seu coração, e ser exatamente grato por Deus estar marchando conosco: o Senhor Jesus Cristo ressuscitado.

131 E eu disse isto e fiz esta predição. Não estou dizendo isto no Nome do Senhor agora. Estou dizendo isto como seu irmão. Eu predigo isto. (E escutem bem). Eu predigo que a América este ano, os Estados Unidos neste ano ou receberá Cristo, ou ela cairá a partir deste ano. Sim. Este é tempo de arrependimento para a América, e se ela não se arrepender... Eu predisse isto, creio, por volta do dia quinze ou dezesseis de Janeiro deste ano, simplesmente me senti guiado a dizer isto, e isto é... tenho me prendido a isto.

132 E eu olho para as rodas se movendo. Eu observo o grande famoso evangelista, Billy Graham, ele voltou do estrangeiro, e ele apareceu em suas reuniões: Nova Iorque e estes grandes lugares, bater no verdadeiro nervo central e assim por diante. E eu vi este Oral Roberts, excomungado dos países estrangeiros. O senhor Arganbright me quer depois de junho, e eles querem ir para Alemanha, descer de volta à África do Sul, e através dali, mas alguma coisa me segura na América. E todos os outros parecem ser o mesmo caminho.

133 E eu creio que a América irá receber sua última chamada este ano. Isto é correto. Não me atrevera... Olhe aqui para as fitas aqui. Elas poderiam ser tocadas daqui vinte anos. Veja, tem que observar a respeito do que você está falando; observar o que você está dizendo, mas eu creio nisto. Agora, o Senhor não tem me dito isto, mas creio nisto, que a América ou irá receber Cristo ou irá desprezá-Lo categoricamente este ano; e eu predigo que eles O desprezarão. Eu predigo.

134 Olhe o que eles estão fazendo na Florida para Jack Coe. Olhe o que eles estão fazendo por todo o caminho. Como poderiam eles alguma vez... Isto é até mesmo inconstitucional tirar um homem para fora do estado. Temos que ter liberdade de expressão; certamente que temos. Mas a...

135 Primeira coisa vocês já sabem, eles tentarão parar completamente isto. O - eles tentarão impedir a oração pelo enfermo e colocarão um proibido nisto. E apenas lembre-se que quando a perseguição se levantar, a igreja virá para a sua verdadeira altura então. Isto sempre é o melhor. Sim, senhor, e Deus está trabalhando nisto para todos juntos.

136 [Um irmão diz: “Amém. Glória a Deus! Amém. Amém. Amém. Amém. E glória a Deus!” — Ed.] Louvado seja Deus que nos dá a vitória.

137 [Duas irmãs falam em línguas ao mesmo tempo—Ed.] Busquem aquela interpretação agora, veja o que Ele diria para nós. [Duas irmãs falam em línguas ao mesmo tempo novamente. Espaço em branco na fita - Ed.]...?...

138 Há uma interpretação que segue a isto. Agora, todo mundo realmente reverente. E a senhora que falou, quem foi... Escutem bem, e deixe-os conhecer agora...?... [Uma irmã começa a falar em outra língua—Ed.] Shh, shh, shh, shh, shh! [A irmã continua falando em outra língua, enquanto outra irmã dá uma interpretação ao mesmo tempo. - Ed.]

139 Agora, com suas cabeças inclinadas... Você tem ouvido aquela interpretação. Quantos aqui desejam receber Cristo como seu Salvador pessoal, para ser lembrado em oração, levantaria você sua mão bem alto agora mesmo, bem alto de modo que possamos ver quem você é - levantaria?

Poderia dar um pequeno acorde no órgão, se você deseja por uns poucos minutos?

140 Enquanto você inclina sua cabeça... Você tem ouvido aquela interpretação; enquanto a voz que disse que isto era a verdade, se você jamais veio, venha agora.

141 Nosso Pai celestial, oramos para que no Nome de Jesus Cristo, que enquanto Teu Espírito está se movendo neste edifício agora, e a voz tem ido adiante e disse que este era o tempo, esta é a hora; e eu oro, Pai celestial, que vendo aquelas mãos que se levantaram, algumas, talvez trinta mãos ou mais foram levantadas no ar há pouco para receber Cristo como seu Salvador pessoal, ouvindo a mensagem, sabendo que estamos no tempo do fim...

142 E estas chamadas de reavivamento sobre todo monte, Deus prometeu nos últimos dias que Ele levantaria estas coisas para provar que Ele era Deus em nosso meio, e fazendo o que era correto, e mostrando grandes sinais e maravilhas no meio do povo, que o cego enxergaria, o surdo ouviria, e que haveria grandes ministérios sobrenaturais surgindo. E hoje, Senhor, vivemos para ver isto;

143 E eu rogo, Pai celestial, que cada um destes pobres, amados filhos que levantaram suas mãos agora mesmo, que queriam receber a Ti como Salvador pessoal, que Tu salve-os do pecado. Conceda-o, Senhor.

144 E eu rogo também, que enquanto estamos neste grande mover agora mesmo que o Espírito Santo caia em cada coração de novo. Acenda uma nova chama, Senhor, em nossas almas. Que eles possam sair com um zelo após ouvirem, tão breve quanto esta palavra foi falada, que nossa amada nação desprezaria a oferta.

145 Oh, Deus, grandes reinos caíram. Cada coisa mortal tem dado lugar à imortalidade. Oh, Deus, assim como vemos isto, ficamos longe sobre as antigas ruínas de Roma, onde vemos aquele grande - grande monarca daquele país que um dia ficou de pé como um lugar florescente do mundo, o local mais brilhante de todo o mundo. E hoje você cava vinte pés [6 metros] debaixo do chão para encontrar as ruínas do grande império. Lá distante onde o templo uma vez estive de pé, hoje a Mesquita de Omar está. Muitos dos grandes reis, as grandes nações, o grande Alexandre, o Grande, e a Grécia, e muitos outros lugares: como os reinos caíram.

146 Deus, vemos a fundação da nossa nação se esmigalhando por causa da rejeição do Evangelho. Enquanto grandes homens têm varrido esta nação, rastelando por todo lugar, as mensagens do Evangelho foram adiante, um Espírito como João Batista, não fazendo milagres ou dizendo qualquer coisa a respeito de milagres, mas varreu a nação por toda parte, então, o poder milagroso de Jesus o seguiu, assim como aconteceu com João. E ainda nossa nação - uísque, tabaco, clubes noturnos, pecado se acumulando por todos os lados, nossa grande civilização está, caindo. Tudo deve dar lugar. Todos estes reinos devem cair para que o Reino de Deus possa ascender, em seu fulgor, e o grande milênio venha se concretizar.



147 Vendo uma velha árvore onde uma vez alguns anos atrás, como um garoto sentado enquanto seus grandes ramos reais - como eu pensei que a árvore estaria lá por centenas de anos, e hoje isto é um nó. Sabendo que todas as coisas mortais devem dar lugar...

148 Eu também, Senhor, tenho observado nossos jovens rapazes, vendo eu mesmo dar lugar agora, atingindo através do topo da linha adiante para ver o sol se pondo. Hoje muitas cabeças brancas estão curvadas neste edifício, onde uma vez foram fortes, jovens homens elegantes. Muitas mulheres com suas faces inclinadas, enrugadas, e agora, as lágrimas estão cortando o caminho das rugas de suas faces, as quais foram uma vez encantadoras e bonitas como jovens mulheres... Oh, Deus, toda carne é como vidro. O fim se aproxima...

149 Oh Cristo de Deus, receba este pobre povo em Teu Reino. Algum dia eu devo ficar de pé distante no - trono de Deus e dar conta do meu ministério, dar conta por estas coisas que Tu me tem permitido fazer, Senhor, no meio do povo para declarar a ressurreição do Senhor Jesus. Deus, devo responder por isto. Oh, Deus, dá-me um zelo ardente dentro de meu coração mais e mais, e sabedoria para que eu possa saber como guiar o povo para o Senhor Jesus.

150 E hoje, Pai, Tu tens prometido em Tua santa Palavra: “Quem ouve as Minhas Palavras, e crê Naquele que Me enviou, tem a Vida Eterna, e não entra em condenação, mas passou da morte para a Vida”.

151 Várias mãos aqui de lado a lado foram erguidas, Senhor, muitas pessoas pobres perdidas, muitas delas desviadas e fora do caminho. Deus, conceda que exatamente neste minuto que o Espírito Santo, dando testemunho que estas coisas são verdadeiras, que estamos no tempo do fim, e eles percebem que algum dias eles terão que passar. Que eles possam receber a Cristo agora mesmo, enquanto temos nossas cabeças inclinadas.

152 Há alguém aqui dentro agora, que nunca levantou suas mãos ao primeiro chamado? Levantaria você sua mão agora e diria: “Eu quero receber Cristo neste instante como meu Salvador”. Você faria isto? Algum outro que nunca...

153 Você observou como o fogo feriu o edifício quando aquela Palavra foi adiante? Viu? Eu creio, amigo... Deus te abençoe, meu jovem amigo, jovem homem com sua mão erguida. Deus, conceda, meu irmão, você tem a Vida Eterna por crer no Senhor Jesus.

Eu pergunto se na galeria em algum lugar...

154 Se nós vimos que Deus prometeu estas coisas... Estamos aqui para vê-las acontecerem. Sabemos que Deus prometeu isto; e qualquer coisa que Deus promete, Deus está obrigado a fazer.

155 Haveria algum outro? Deus te abençoe, senhora; eu vejo sua mão. Algum outro levantaria sua mão? Deus te abençoe, senhora; eu vejo sua mão. Deus te abençoe jovem dama; eu vejo sua mão. Algum outro? Deus te abençoe, senhora; eu vi sua mão.

156 Alguém na galeria, eu gostaria de ver alguém acima na galeria que não é um cristão, gostaria de dizer... Deus te abençoe. Eu simplesmente sabia que você estava aí em cima, filho. Exatamente alguém, porque o Espírito Santo parecia estar me guiando para a galeria. Eu não sei por quê. Não sou um fanático; se sou, eu não pretendo ser. Mas simplesmente parecia que havia alguém na galeria. Deus te abençoe, filho. Possa você, se esta é sua esposa perto de você, que você possa servir ao Senhor Jesus com todo o seu coração. Possa isto mudar sua vida, seu lar; isto irá. Que você possa se tornar Seu servo.

157 Existe algum outro, exatamente antes de encerrar agora, antes de retornar o culto para o irmão Boze? Os garotos terão que vir em poucos minutos, e iniciar a distribuição dos cartões de oração. Alguém mais, levantaria sua mão no edifício (Irmão Joseph...), se você apenas levantar sua mão. Só um momento, quero orar com vocês novamente. Sim, Deus te abençoe; eu vi você lá. Obrigado, bom senhor. Deus te abençoe ali em cima, jovem rapaz; isto é muito bom.

158 Agora, isto pode parecer um pouco estranho para alguns de vocês, como que uma palavra quebraria algo assim, e o fogo se espalhar. Veja, isto é porque isto é verdade e a - a ideia principal da mensagem (Você vê?) que estamos no tempo do fim.

Deus te abençoe, senhor; eu vi sua mão. Deus te abençoe; Deus te abençoe.

Eu lhes digo, amigos, há vários sentados aqui, eu creio, que passarão por uma horrível perseguição por sua fé depois que isto terminar.

159 Deus te abençoe. Algum outro levante sua mão? Deus te abençoe bem lá atrás. Eu vi sua mão, senhor. Algum outro? Agora, algum outro levante sua mão bem rápido enquanto estamos esperando para a despedida para oração, se você levantar sua mão. Deus, te abençoe, filho; Deus te abençoe, filho. Deus te abençoe; eu vi sua mão acima, o homem lá em cima. Sim, Deus te abençoe, irmão. Eu vejo...

160 Isto é maravilhoso. Simplesmente aceitando Cristo... Você - quando você levanta sua mão, Deus escreve isto abaixo no Livro da Vida. No verdadeiro minuto em que você crê, você passa da morte para a Vida, quando você levanta sua mão. Como você levantou sua mão? "Ninguém vem a Mim, a menos que Meu Pai o traga primeiro". É isto. Deus aqui atraindo, você está levantando suas mãos. O Anjo escreve seu nome no Livro da Vida; isto está determinado. Agora, você receberá o Espírito Santo, se você somente crer.

Agora, com suas cabeças inclinadas novamente...

161 Nosso Pai celestial, envie Suas bênçãos, e eu Te agradeço, Pai, por este grande exército de pessoas simplesmente recebendo a Cristo. E eu Te agradeço por vindicar de volta Tua mensagem, Senhor, e dando isto, e fazer as coisas que Tu tens feito por nós hoje. Estas pessoas serão alegres todos os dias de sua vida. Tu tens dado a elas a Vida Eterna agora mesmo, porque elas têm crido no Senhor Jesus. E, Pai, quando aquela chamada de altar é feito em um momento para vir aqui e pessoalmente ficar ao redor do altar ou no corredor para orar por Ti e dar graças por sua salvação, eu rogo que cada mão que levantou e que ficar no corredor e orar por Ti e der graças por recebê-los em - ou recebendo-os em Teu Reino. Conceda-o, Senhor. Que Tuas bênçãos eternas possam repousar sobre eles.

E com nossas cabeças inclinadas, o irmão Joseph continuará na oração.

\*\*\*\*\*